



RUS

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Умывальник накладной / подвесной BILWS42i27, BILWS50i27, BILWS60i27

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за выбор продукции IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ.

Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

Комплектность

- | | |
|--------------------|----------|
| 1. Умывальник | 1 шт. |
| 2. Паспорт изделия | 1 шт. |
| 3. Крепеж | 1 компл. |
| 4. Упаковка | 1 шт. |

Инструкция по установке

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

Данная модель умывальника предполагает 2 способа установки: на стену или на столешницу.

Установка умывальника на стену:

1. Определите местоположение умывальника.
2. Выполните разметку стены в соответствии со схемой рис.1 (С - расстояние между монтажными отверстиями).
3. Просверлите отверстия в стене и установите умывальник используя комплект крепежа.

Для обеспечения герметичности зон соприкосновения умывальника со стеной используется герметик (встречаются названия: клей-герметик/монтажный силикон/герметик-силикон и прочее).

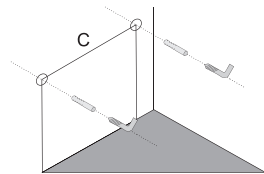


Рис. 1 / 1-сур.

БҰЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Жапсырмалы / аспалы жуғыш BILWS42i27, BILWS50i27, BILWS60i27

Құрметті сатып алушы! IDDIS® өнімін таңдағаныңыз үшін сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді.

Сатып алған бұйымыңызды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысуыңызды сұраймыз.

Жиынтықтылығы

- | | |
|-----------------------|----------|
| 1. Қолжуғыш | 1 дана. |
| 2. Бұйымның төлқұжаты | 1 дана. |
| 3. Бекіткіш | 1 жиынт. |
| 4. Қаптама | 1 дана. |

Орнату жөніндегі нұсқаулық

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін ұйымдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

Жуғыштың бұл моделі орнатудың 2 әдісін қамтиды: қабырғаға немесе үстелдің үстіңгі тақтайына.

Қабырғаға жуғышты орнату:

1. Жуғыштың орнын анықтаңыз.
2. 1-сурет схемасына сәйкес қабырғаны белгілеңіз (С - монтаждау тесіктері арасындағы қашықтық).
3. Қабырғаға тесіктер бұрғылаңыз және жуғыш бекіткіштер жиынтығын қолдана отырып орнатыңыз.

Жуғыштың қабырғаға жанасу аймақтарының тығыздығын қамтамасыз ету үшін герметик қолданылады (атаулар бар: желім-герметик/монтаждау силиконы/герметик-силикон және т. б.).

KZ

Установка умывальника на столешницу:

Установите умывальник на столешницу и зафиксируйте с помощью выпуска. Выпуск приоб- ретается отдельно.

При установке умывальника для фиксации и обеспечения герметичности зон соприкосно- вения умывальника и столешницы используется герметик (встречаются названия: клей- герметик/монтажный силикон/герметик-силикон и прочее).

Область применения

Изделия санитарные керамические предназначаются для установки в санитарных узлах, в бы- товых и других помещениях зданий различного назначения.

Транспортировка и хранение

Санитарные керамические изделия следует перевозить крытыми транспортными средствами любого вида согласно правилам перевозки грузов, действующих на каждом виде транспорта.

Санитарные керамические изделия необходимо хранить в сухих закрытых помещениях при температуре от -10 до +20 °C и относительной влажности не более 65% на расстоянии не ме- нее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от попадания на изделия солнечных лучей. В помещении не рекомендуется хранить химически активные вещества, разлагающие пластмассу, лакокрасочные и полимерные покрытия.

Профилактика и уход за изделием

Приобретенное Вами изделие легко поддерживать в чистоте, используя жидкие неабразивные химические моющие средства. Для накладных цветных и/или матовых умывальников рекомен- дуем использовать простой мыльный раствор - это позволит значительно увеличить «жизнен- ный цикл» изделия. При уходе за изделием ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать абразивные вещества и материалы, а также агрессивные химические вещества. Моющее средство не следует надолго оставлять на поверхности изделия, после применения его необходимо тщательно смыть водой.

При попадании в накладной умывальник с цветным покрытием агрессивной химии необходимо ее оперативно удалить (бытовая химия для мытья полов, растворители, краска для волос, сред- ства для маникюра и прочее).

Во избежание появления желтых пятен от жесткой воды после ополаскивания рекомендуется протереть изделие мягкой тканью.

Для устранения известкового и мыльного налета на накладных цветных и/или матовых умы- вальниках используйте мягкие бескислотные чистящие средства со средним значением pH 6-8.

Приобретенное Вами изделие требует бережного обращения. Во избежание его повреждения ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- производить по поверхности изделия удары тяжелыми и твердыми предметами;
- прикладывать к изделию чрезмерное физическое усилие при установке и эксплуатации;
- ставить в умывальник раскаленные предметы (кастрюли и сковороды) и выливать слишком горячие жидкости температурой выше +75 °C (например, раскаленное масло);
- допускать замерзание воды в изделии.

Жұғышты үстел үсті тақтайына орнату:

Жұғышты үстел үсті тақтайына орнату және босату арқылы бекітіңіз. Шығарылым бөлек сатып алынады.

Жұғыш пен үстел үсті тақтайының жанасу аймақтарын бекіту және тығыздауды қамтамасыз ету үшін қол жұғыштарды орнатқан кезде герметик қолданылады (атаулар бар: желім- герметик/монтаждау силиконы/герметик-силикон және т. б.).

Қолдану саласы

Санитарлық керамикалық бұйымдарды әр түрлі мақсаттағы ғимараттардағы санитарлық буын- дарда, тұрмыстық және басқа бөлмелерде орнату үшін арналған.

Тасымалдау және сақтау

Санитарлық керамикалық бұйымдарды жабық көлік құралының көз келген түрімен әр көлік түрінде қолданылатын жүк тасымалдау ережелеріне сәйкес тасымалдау керек.

Санитарлық керамикалық бұйымдарды құрғақ жабық бөлмелерде -10 бастап +20 °C дейінгі температурада және 65% аспайтын салыстырмалы ылғалдықта, бұйымға күн сәулелерінің түсуінен сақтандырып, жылытқыш аспаптардан кем дегенде 1 метр қашықтықта сақтау ке- рек. Бөлмеде пластмассаны, лаксыр және полимерлік жабындарды ыдырататын химиялық белсенді заттарды сақтау ұсынылады.

Бұйымның профилактикасы және оған күтім жасау

Өзіңіз сатып алған бұйымды сұйық абразивті емес химиялық жұғыш заттарды қолдана отырып таза ұстау оңай. Түсті және/немесе күңгірт қолжұғыштар үшін қарапайым сабын ерітіндісін қолдануды ұсынамыз - бұл бұйымның "өмірлік циклін" едәуір арттырады. Бұйымға күтім жасаған кезде абразивті заттарды және материалдарды, сонымен қатар агрессивті химиялық заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Жүу құралдарын бұйым бетінде ұзақ уақытқа қалдыруға болмайды, пайдаланғаннан кейін оны сумен мұқият шаю керек.

Түрлі-түсті жабыны бар жапсырмалы қолжұғышқа агрессивті химия түскен кезде, оны жедел жою қажет (еден жууға арналған тұрмыстық химия, еріткіштер, шашқа арналған бояу, мани- юрге арналған құралдар және басқалар).

Қатаң сумен тудырылатын сары дақтардың пайда болуының алдын алу үшін шайғаннан кейін бұйымды жұмсақ матамен сүрту керек.

Үстіңгі түсті және / немесе күңгірт қолжұғыштардағы әк пен сабын қақтарын жою үшін орташа сіз 6-8 болатын жұмсақ қышқылсыз тазартқыштарды қолданыңыз.

Сіз сатып алған бұйым ұқыпты пайдалануды талап етеді. Оның зақымдануының алдын алу үшін ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ:

- бұйымның беткі қабатын ауыр және қатты заттармен ұруға;
- бұйымды орнатқан және пайдаланған кезде шамадан тыс күш салуға;
- унитаздың үстіне қызып тұрған заттарды (кастрюльдер мен табалар) қоюға және темпера- турасы +75 °C-ден асатын тым ыстық сұйықтықтарды (мысалы, қызып тұрған май) құюға.
- бұйымда судың қатуына жол беруге.

Гарантийные обязательства

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение заводских дефектов изделия в течение гарантийного срока.

Гарантийный срок на накладной/подвесной умывальник — 25 лет., срок службы — 30 лет.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т. п. гарантийный срок составляет 3 месяца на все изделия.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации.

На невидимых и монтажных поверхностях изделия, допускается частичное или полное отсутствие глазури, а также следы механической обработки. Не влияют на визуальные и функциональные качества изделия.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов не гарантийного характера и только затем — в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решение о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются Сервисным центром. Выезд мастера Сервисной службы (гарантийный случай) бесплатный в течение всего срока гарантии в городе, где есть Сервисный центр. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

Гарантия не распространяется:

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае некавалифицированной установки изделия;
- на не зависящие от производителя причины (стихийное бедствие, пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- на несоблюдение требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- в случае использования изделия не по назначению.

Кепілдік міндеттемелер

Осы кепілдік міндеттемелер бұйымның зауыттық ақауларын кепілдік мерзімі ішінде тегін кетірге құқық береді.

Жапсырмалы / аспалы жуғыш кепілдік мерзімі — 25 жыл, қызмет мерзімі — 30 жыл.

Бұйым кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.б. салалар кәсіпорындарында қолданылған жағдайда кепілдікті мерзім барлық бұйымдар үшін 3 айды құрайды.

Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелері сақталған кезде тауар бөлшек сауда желісінде сатып алынған күннен бастап есептеледі.

Сатып алынған күнді растау үшін кассалық және тауарлық түбіртектерді, сонымен қатар дұрыс толтырылған осы кепілдік талонның ұсынуы керек, аталмыш талонда бұйым артикулы, сатылған күні көрсетіліп, сатушының нақты қолы және/немесе сауда ұйымының мері қойылуы керек.

Бұйымды орнату, құрастыру және күтім жасау кезінде орнату және пайдалану бойынша нұсқаулықты басшылыққа алыңыз.

Бұйымның көрінбейтін және монтаждау беттерінде глазуридің жартылай немесе толық болмауына, сондай-ақ механикалық өңдеу іздеріне жол беріледі. Бұйымның көрнекі және функционалдық сапасына әсер етпейді.

Ақаулық орын алған жағдайда, кепілдіктен тыс сипаттағы ақауларды жою үшін, орнатуды жүргізген мамандарға, тек осыдан кейін — Сервистік орталыққа жүгіну керек. Бұйымды баптау және реттеу бойынша жұмыстар құрастыруды (орнатуды) жүзеге асыратын маман міндеттеріне кіреді, және Сервистік орталыққа жүгіну үшін себеп болып табылмайды.

Осы кепілдікті міндеттемелер РФ қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылар құқықтарын толықтырады, және ешбір жағдайда оларды шектемейді.

Кепілдік таралмайды:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды білкісіз орнату салдарынан туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептерге (сұрапыл апаттар, судың төмен сапасы мен ластануы және т.с.с.);
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаған кезде;
- бұйым 0 °C-ден төмен температурада пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда.

RUS

Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.
Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:

Сатушының қолы:

--

Дата продажи:

Сатылған күн:

--

Фирма-продавец:

Сатушы-фирма:

--

М.П.

М.О.

--

Подпись покупателя:

Сатып алушының қолы:

--

Отметки сервисного центра:

СЛУЖБА СЕРВИСА ОТВЕЧАЕТ
НА ВАШИ ВОПРОСЫ 24/7 ПО ТЕЛЕФОНУ

8 800 234-77-67

Звонок по России бесплатный.

Телефоны сервисов в других странах присутствия уточняйте на сайте iddis.ru,
а стоимость звонка – у вашего телефонного оператора.

По данным телефонам вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Беларуси, Казахстана и Кыргызстана. Дополнительную информацию вы можете найти на сайте www.iddis.ru.

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации,
принимающей претензии, владельца торговой марки IDDIS®, поставщиком.

PASSPORT ART: i04.007; DATE: 02.2025.

KZ

Бұйымды сату тураклы белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.
Үлгісі:

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінәрат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен келісемін.

Қызмет көрсету орталығының белгілері:

СЕРВИС ҚЫЗМЕТІНІҢ БІРЫҢҒАЙ ТЕЛЕФОНЫ:

Қазақстандағы және басқа болу елдердегі сервистердің телефондары iddis.ru сайтында нақтылаңыз.

Қоңырау құны – сіздің телефон операторыңызда.

Осы телефон арқылы Сіз келесі сұрақтар бойынша хабарласа аласыз:

- сервистік қызмет көрсету;
- кепілдік қызмет көрсету;
- өнімдер бойынша ақпараттық қолдау.

Қазақстан Республикасының қалаларында жұмыс істейтін сервистік орталықтары бар қалалардың тізімін және қосымша ақпаратты Сіз сайттан таба аласыз www.iddis.ru.

Үкелітті ұйым болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.